

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (astot? pal?ta)

2020. gada 16. septembr? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?i – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis (PVN) – Sest? direkt?va 77/388/EEK – 17. panta 2. punkta a) apakšpunkts – Priekšnodok?a atskait?šana – Atskait?šanas ties?bu rašan?s un apjoms – Pašvald?bai piederoša ce?a paplašin?šana – B?vdarbu rad?to izmaksu iek?aušana nodok?a maks?t?ja visp?r?j?s izmaks?s – Tiešas un t?l?t?jas saiknes ar treš?s personas vai nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu esam?bas konstat?šana – Bezmaksas pieg?de – Pieg?de, kad piel?dzin?ta pieg?dei par atl?dz?bu – 5. panta 6. punkts

Liet? C?528/19

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Bundesfinanzhof* (Feder?l? finanšu tiesa, V?cija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2019. gada 13. mart? un kas Ties? re?istr?ts 2019. gada 10. j?lij?, tiesved?b?

Mitteldeutsche Hartstein?Industrie AG

pret

Finanzamt Y,

TIESA (astot? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?ja L. S. Rosi [*L. S. Rossi*], tiesneši J. Malenovskis [*J. Malenovský*] un N. V?ls [*N. Wahl*] (referents),

?ener?ladvok?ts: Dž. Hogans [*G. Hogan*],

sekret?rs: A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Mitteldeutsche Hartstein?Industrie AG* v?rd? – O.?G. Lipross, *Rechtsanwalt*,
- V?cijas vald?bas v?rd? – J. Möller un S. Eisenberg, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – L. Lozano Palacios un L. Mantl, p?rst?vji,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes Sest?s direkt?vas 77/388/EEK (1977. gada 17. maijs) par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV 1977, L 145, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”), 5. panta 6. punktu un 17. panta 2. punkta a) apakšpunktu.

2 Šis l?gums ir iesniegts tiesved?b? starp *Mitteldeutsche Hartstein?Industrie AG* un *Finanzamt* Y(Finanšu p?rvalde Y, V?cija) par atteikumu atskait?t pievienot?s v?rt?bas nodokli (PVN), kas samaks?ts priekšnodokl? par pašvald?bai piederoša ce?a paplašin?šanas darbu veikšanu.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 Atbilstoši Sest?s direkt?vas 2. panta 1. punktam PVN ir j?maks? par “pre?u pieg?di vai pakalpojumu sniegšanu, ko par atl?dz?bu attiec?g?s valsts teritorij? veicis nodok?a maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas”.

4 Š?s direkt?vas 5. panta 6. punkt? ir noteikts:

“Ja nodok?a maks?t?js sav?m vai t? person?la priv?taj?m vajadz?b?m lieto preces, kas veido t? uz??m?jdarb?b? ieguld?to l?dzek?u da?u, vai ar? š?s preces nodod bez maksas, vai, plaš?k? noz?m?, ja t?s izmanto citiem m?r?iem nek? savas uz??m?jdarb?bas vajadz?b?m, tad t?d? gad?jum?, ja [PVN] attiec?gaj?m prec?m vai to sast?vda??m bijis piln?gi vai da??ji atskait?ms, š?du lietojumu uzl?ko par pieg?d?m par atl?dz?bu. Savuk?rt š?di neuzl?ko to, ka š?s preces izmanto, lai dotu paraugus vai mazas v?rt?bas d?vanas nodok?a maks?t?ja uz??m?jdarb?bas vajadz?b?m.”

5 Min?t?s direkt?vas 6. panta 2. punkt? ir paredz?ts:

“Turpm?k min?to uzskata par pakalpojumu sniegšanu par samaksu:

- a) gad?jumu, kad nodok?a maks?t?js sav?m vai t? person?la priv?taj?m vajadz?b?m lieto preces, kas veido uz??m?jdarb?bas akt?vu da?u, vai, plaš?k? noz?m?, citiem m?r?iem nek? savai uz??m?jdarb?bai, ja [PVN] š?m prec?m ir piln?gi vai da??ji atskait?ms;
- b) pakalpojumu sniegšanu, ko bez maksas veic nodok?a maks?t?js sav?m vai sava person?la priv?t?m vajadz?b?m, vai, plaš?k? noz?m?, citiem m?r?iem nek? savas uz??m?jdarb?bas vajadz?b?m.

Dal?bvalstis var atk?pties no š? punkta noteikumiem, ja vien š?da atk?pe neizraisa konkurences novirzes.”

6 Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta a) apakšpunkt? ir noteikts:

“Ja preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, vi?am ir ties?bas atskait?t no nodok?a, kurš vi?am j?maks?:

- a) [PVN], kas maks?jams vai samaks?ts par prec?m vai pakalpojumiem, kurus vi?am jau pieg?d?jis vai sniedzis vai v?l pieg?d?s vai sniegs cits nodok?a maks?t?js.”

V?cijas ties?bu akti

7 *Umsatzsteuergesetz* (Likums par apgroz?juma nodokli, turpm?k tekst? – “*UStG*”) 1. pant? “Ar nodokli apliekami dar?jumi” ir paredz?ts:

“(1) [PVN] uzliek š?diem dar?jumiem:

1. pieg?d?m un citiem pakalpojumiem, kurus uz??m?js V?cij? sava uz??muma ietvaros sniedz par atl?dz?bu.

[..]”

8 Atbilstoši *UStG* 3. pantam:

“(1) Pieg?des ir uz??m?ja dar?jumi, ar kuriem tas vai t? pilnvarot? treš? persona pirc?jam vai t? pilnvarotai trešajai personai dod ties?bas r?koties ar lietu k? ar savu (ties?bu r?koties ar prec?m nodošana).

[..]

(1b) Pieg?d?m par atl?dz?bu ir piel?dzin?ms:

1. tas, ka uz??m?js citiem m?r?iem nek? savas uz??m?jdarb?bas vajadz?b?m lieto preces, kas veido t? uz??m?jdarb?b? ieguld?to l?dzek?u da?u;

2. tas, ka uz??m?js sav?m priv?taj?m vajadz?b?m nodod person?lam preci bez maksas, iz?emot, ja t?s ir mazas v?rt?bas d?vanas;

3. jebk?du citu pre?u nodošana bez maksas, iz?emot mazas v?rt?bas d?vanas un paraugus uz??m?jdarb?bas vajadz?b?m.

[PVN] par attiec?gaj?m prec?m vai to sast?vda??m ir piln?gi vai da??ji atskait?ms.”

9 *UStG* 15. pant? “Atskait?jumi” ir noteikts:

“(1) Uz??m?js var atskait?t š?das priekšnodok?a summas:

1. uz likuma pamata maks?jamo nodokli par pieg?d?m un citiem pakalpojumiem, ko t? uz??mumam ir sniedzis cits nodok?a maks?t?js.

[..]

(2) Netiek atskait?ts priekšnodoklis, kas samaks?ts par pre?u pieg?di, importu un ieg?di Kopienas iekšien? vai par jebk?du citu pakalpojumu sniegšanu, kurus uz??m?js izmanto š?du dar?jumu veikšanai:

1. no nodok?a atbr?votiem dar?jumiem;

[..].”

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

10 *Mitteldeutsche Hartstein?Industrie*, pras?t?ja pamatliet?, ir p?rvald?bas holdinga sabiedr?ba. T? kop? ar meitasuz??mumiem A GmbH un B GmbH veido vienu nodok?u subjektu.

11 P?c tam, kad apgabala administr?cija bija pie??musi l?mumu at?aut atjaunot un izmantot ka??akmens karjeru (turpm?k tekst? – “ka??akmens karjers”), A GmbH ar 2001. gada 16. febru?ra l?mumu tika at?auts šo karjeru apsaimnieket, p?rk?rtojot piek?uvi tam pa publiski pieejamu ce?u, kas pieder pašvald?bai, kuras teritorij? atrodas min?tais karjers (turpm?k tekst? – “attiec?gais pašvald?bas ce?š”). Šis l?mums tika groz?ts 2005. gad?, lai taj? preciz?tu, ka š? paša karjera apsaimniekošanas at?auja zaud?tu sp?ku, ja š? ce?a paplašin?šana netiktu pabeigta l?dz 2006. gada 31. decembrim.

12 T? k? ka??akmens aizv?kšanai bija nepieciešama min?t? paplašin?šana, starp attiec?go pašvald?bu un A GmbH ties?bu priekšteci par to tika nosl?gta vienošan?s, ar kuru š? pašvald?ba ap??m?s, pirmk?rt, pl?not un ?stenot attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanu un, otrk?rt, gad?jum?, ja šis ce?š joproj?m b?tu publiski pieejams, to bez ierobežojumiem nodot A GmbH ties?bu priekšte?a r?c?b?. K? atl?dz?ba bija paredz?ts tas, ka nupat min?tais segs visas izmaksas saist?b? ar min?t? ce?a paplašin?šanu. 2006. gad? A GmbH uzdeva B GmbH k? projekta att?st?t?jai ?stenot šo paplašin?šanu saska?? ar vienošanos, kas nosl?gta ar min?to pašvald?bu. P?c darbu pabeigšanas A GmbH lielas kravnes?bas automaš?nas, k? ar? citi transportl?dzek?i no 2006. gada decembra izmantoja [attiec?go] ce?a da?u.

13 Saist?b? ar PVN deklar?cij?m par 2006. gadu pras?t?ja pamatliet? nav ??musi v?r? izdevumus, kas A GmbH radušies saist?b? ar attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem, tom?r t? k? priekšnodokli atskait?ja PVN summas, kas bija samaks?tas par pakalpojumiem, kuri iepriekš tika sa?emti no B GmbH.

14 P?c p?rbaudes Finanšu p?rvalde Y uzskat?ja, ka, b?v?jot attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?jumu, pras?t?ja pamatliet? ir sniegusi attiec?gajai pašvald?bai bezmaksas b?vdarbus, kas ir apliekami ar PVN saska?? ar UStG 3. panta 1.b punkta pirm? teikuma 3. punktu, un 2012. gada 1. mart? izdeva pazi?ojumu par nodok?a korekciju par 2006. gadu, palielinot PVN b?zi atbilstoši 16 % likmei.

15 Lai ar? s?dz?ba, ko iesniegusi pras?t?ja pamatliet?, tika noraid?ta ar *Hessisches Finanzgericht* (Hesenes Finanšu tiesa, V?cija) l?mumu, nupat min?t? da??ji apmierin?ja t?s celto pras?bu par šo l?mumu. T? uzskat?ja, ka nav izpild?ti UStG 3. panta 1.b punkta otr? teikuma nosac?jumi, lai darbi, kas veikti uz attiec?g? pašvald?bas ce?a, tiktu aplikti ar nodokli. Turpret? t? uzskat?ja, ka PVN par iepriekš veiktajiem dar?jumiem, kas tieši saist?ti ar min?tajiem darbiem, nav j??em v?r?, cikt?i saska?? ar *Bundesfinanzhof* (Feder?i? finanšu tiesa, V?cija) judikat?ru uz??mumam, kurš pakalpojumu iepriekš?jas sa?emšanas br?d? pl?no tos saist?t tikai un tieši ar bezmaksas lietošanu UStG 3. panta 1.b punkta izpratn?, nav ties?bu atskait?t PVN par šiem pakalpojumiem.

16 Pras?t?ja pamatliet? v?rs?s iesniedz?jties?, ce?ot p?rskat?šanas pras?bu (*Revision*) par *Hessisches Finanzgericht* (Hesenes Finanšu tiesa) l?mumu.

17 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka saska?? ar valsts ties?b?m š? pras?ba nav pamatota, jo pras?t?jai pamatliet? nav ties?bu uz pamatliet? apl?koto PVN atskait?šanu. T?d?j?di PVN atskait?šana esot izsl?gta, jo pakalpojumi, kas iepriekš sa?emti no B GmbH, tika attiecin?ti uz bezmaksas pieg?di attiec?gajai pašvald?bai. Tom?r šai tiesai rodas šaubas par š?das valsts tiesisk? regul?juma interpret?cijas atbilst?bu Savien?bas ties?b?m.

18 Proti, run?jot par pirmo prejudici?lo jaut?jumu, iesniedz?jtiesa nor?da, ka pras?t?jai

pamatliet? var?tu pien?kties ties?bas uz t? PVN atskait?šanu, kurš samaks?ts par iepriekš sa?emtajiem pakalpojumiem, atbilstoši 2015. gada 22. oktobra spriedumam Sveda (C?126/14, EU:C:2015:712) un 2017. gada 14. septembra spriedumam *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments* (C?132/16, EU:C:2017:683).

19 Run?jot par otro un trešo prejudici?lo jaut?jumu, t? uzsver, ka tie ir v?rsti uz to, lai noteiktu, vai gad?jum?, ja pras?t?ja pamatliet? var?tu atskait?t priekšnodokl? samaks?to PVN, ties?bas uz nodok?a atskait?šanu var?tu tikt kompens?tas ar PVN pras?jumu par pieg?di par atl?dz?bu vai pakalpojumu, kas piel?dzin?ms pieg?dei par atl?dz?bu Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punkta izpratn?, tostarp – lai atbilstoši š?s p?d?j?s min?t?s ties?bu normas m?r?im nov?rstu to, ka pašvald?bas galapat?ri?š netiek aplikts ar nodokli.

20 Š?dos apst?k?os *Bundesfinanzhof* (Feder?l? finanšu tiesa) ir nol?musi aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai t?dos apst?k?os k? tie, kas past?v pamatliet?, kur nodok?a maks?t?js pašvald?bas lab? veic pašvald?bas ce?a b?vdarbus, šim nodok?a maks?t?jam, kurš sa??mis pakalpojumus no citiem nodok?a maks?t?jiem pašvald?bai nodot? ce?a izb?vei, par tiem ir ties?bas atskait?t priekšnodokli saska?? ar [Sest?s direkt?vas] 17. panta 2. punkta a) apakšpunktu?

2) Ja atbilde uz pirmo jaut?jumu ir apstiprinoša: vai t?dos apst?k?os k? tie, kas past?v pamatliet?, kur nodok?a maks?t?js pašvald?bas lab? veic pašvald?bas ce?a b?vdarbus, past?v pre?u pieg?de par atl?dz?bu, kur at?auja karjera apsaimniekošanai ir atl?dz?ba par ce?a nodošanu?

3) Gad?jum?, ja atbilde uz otro jaut?jumu ir noliedzoša: vai t?dos apst?k?os k? tie, kas past?v pamatliet?, kur nodok?a maks?t?js pašvald?bas lab? veic pašvald?bas ce?a b?vdarbus, publiski lietojama ce?a nodošana pašvald?bai bez atl?dz?bas saska?? ar [Sest?s direkt?vas] 5. panta 6. punktu ir piel?dzin?ma pre?u pieg?dei bez maksas, lai gan nodošana ir notikusi uz??m?jdarb?bas vajadz?b?m, lai nov?rstu to, ka pašvald?bas galapat?ri?š netiek aplieks ar nodokli?”

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

21 Iesniedz?jtiesas pirmais jaut?jums b?t?b? ir par to, vai Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta a) apakšpunkt ir j?interpret? t?d?j?di, ka nodok?a maks?t?jam ir ties?bas atskait?t PVN, kas samaks?ts priekšnodokl? par pašvald?bas lab? veiktiem pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem.

22 Šaj? zi?? ievadam ir j?atg?dina, ka ar Padomes Direkt?vu 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.), kas st?j?sp?k? 2007. gada 1. janv?r?, Sest? direkt?va tika atcelta bez jebk?diem t?s groz?jumiem p?c b?t?bas. L?dz ar to, t? k? attiec?go Sest?s direkt?vas ties?bu normu tv?rumam, Tiesas judikat?ra, kas attiecas uz p?d?jo min?to, t?pat ir piem?rojama ar? Sest?s direkt?vas gad?jum? (spriedums, 2018. gada 17. oktobris, *Ryanair*, C?249/17, EU:C:2018:834, 14. punkts).

23 Run?jot par Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta a) apakšpunkt? paredz?taj?m atskait?šanas ties?b?m, ir j?nor?da, ka t?s ir PVN meh?nisma neat?emama sast?vda?a un princip? nevar tikt ierobežotas. T?s ir ?stenojamas nekav?joties attiec?b? uz visiem nodok?iem, kas piem?roti iepriekš veiktiem dar?jumiem (spriedums, 2017. gada 14. septembris, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C?132/16, EU:C:2017:683, 25. punkts un taj? min?t?)

judikat?ra).

24 Atskait?šanas sist?mas m?r?is ir piln?b? atbr?vot uz??m?ju no PVN, kas tam ir j?maks? vai ko tas ir samaks?jis saist?b? ar vis?m sav?m saimnieciskaj?m darb?b?m. T?d?j?di kop?j? PVN sist?ma nodrošina neutralit?ti attiec?b? uz nodok?a piem?rošanu vis?m saimnieciskaj?m darb?b?m neatkar?gi no šo darb?bu m?r?iem vai rezult?tiem ar nosac?jumu, ka min?taj?m darb?b?m princip? ir piem?rojams PVN (spriedums, 2017. gada 14. septembris, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C?132/16, EU:C:2017:683, 26. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

25 No Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta a) apakšpunkta izriet, ka tad, ja nodok?a maks?t?js, darbojoties š?d? status? br?d?, kad tas ieg?d?jas preci vai sa?em pakalpojumu, izmanto šo preci vai pakalpojumu, lai veiktu ar nodokli apliekamus dar?jumus, vi?am ir ties?bas atskait?t PVN, kas maks?jams vai samaks?ts par min?to preci vai pakalpojumu (spriedums, 2017. gada 14. septembris, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C?132/16, EU:C:2017:683, 27. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

26 Saska?? ar past?v?go judikat?ru: Iai nodok?a maks?t?jam tiktu atz?tas ties?bas uz priekšnodok?a atskait?šanu un tiktu noteikts šo ties?bu apjoms, princip? ir nepieciešama tiešas un t?l?t?jas saiknes starp konkr?tu iepriekš veiktu dar?jumu un vienu vai vair?kiem v?l?k veiktiem dar?jumiem, kas pieš?ir ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, esam?ba. Ties?bas atskait?t PVN, kas samaks?ts par iepriekš ieg?d?t?m prec?m vai pakalpojumiem, paredz, ka to ieg?des izdevumi veido da?u no t?du dar?jumu cenas, par kuriem v?l?k j?maks? PVN, kas dod ties?bas veikt atskait?jumu (spriedums, 2017. gada 14. septembris, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C?132/16, EU:C:2017:683, 28. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

27 Tom?r atskait?šanas ties?bas nodok?a maks?t?jam tiek atz?tas ar? tad, ja, pat nepast?vot tiešai un t?l?t?jai saiknei starp konkr?tu iepriekš veiktu dar?jumu un vienu vai vair?kiem v?l?k veiktiem dar?jumiem, kas dod ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, attiec?go pakalpojumu izmaksas veido da?u no š? nodok?a maks?t?ja visp?r?jiem izdevumiem un k? t?das t?s veido da?u no t? p?rdoto pre?u vai sniegto pakalpojumu cenas. Š?d?m izmaks?m ir tieša un t?l?t?ja saikne ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu kopum? (spriedums, 2017. gada 14. septembris, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C?132/16, EU:C:2017:683, 29. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

28 No t? izriet, ka atskait?juma ties?bu esam?ba tiek noteikta atkar?b? no iepriekš veiktiem dar?jumiem, kam piesaist?ti v?l?k veikti dar?jumi. T?d?j?di š?s ties?bas ir gad?jum?, ja iepriekš veiktam dar?jumam, kam piem?ro PVN, ir tieša un t?l?t?ja saikne ar vienu vai vair?kiem v?l?k veiktiem dar?jumiem, kas dod ties?bas uz atskait?jumu. Ja t? nav, tad ir j?p?rbauda, vai izdevumi pre?u vai pakalpojumu iepriekš?jai ieg?dei ir da?a no visp?r?jiem izdevumiem saist?b? ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu kopum?. Vien? vai otr? gad?jum? tiešas un t?l?t?jas saiknes esam?ba noz?m?, ka iepriekš sniegta pakalpojuma izmaksas ir attiec?gi iek?autas vai nu v?l?k veikto konkr?to dar?jumu cen?, vai nodok?a maks?t?ja saimniecisk?s darb?bas ietvaros pieg?d?to pre?u vai sniegto pakalpojumu cen? (spriedums, 2009. gada 29. oktobris, *SKF*, C?29/08, EU:C:2009:665, 60. punkts).

29 Lai noteiktu, vai Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta a) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka t?dam nodok?a maks?t?jam k? pras?t?ja pamatliet? ir j?atz?st ties?bas uz t? PVN atskait?šanu, kurš priekšnodokl? samaks?ts par attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem, ir t?tad j?nosaka, vai past?v tieša un t?l?t?ja saikne starp šiem paplašin?šanas darbiem, no vienas puses, un ar nodokli apliekamu dar?jumu, ko v?l?k veicis šis nodok?a maks?t?js, vai t? saimniecisko darb?bu, no otras puses.

30 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka, piem?rojot tiešas saiknes krit?riju, kurš j?piem?ro nodok?u administr?cij?m un valsts ties?m, t?m ir j?iev?ro visi apst?k?i, kuros norisin?jušies attiec?gie dar?jumi, un j??em v?r? tikai tie dar?jumi, kas ir objekt?vi saist?ti ar nodok?a maks?t?ja ar nodokli apliekamo darb?bu. T?d?j?di š?das saiknes esam?ba ir j?v?rt?, ?emot v?r? attiec?g? dar?juma objekt?vo saturu (spriedums, 2017. gada 14. septembris, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C?132/16, EU:C:2017:683, 31. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

31 Pirmk?rt, no l?muma l?gt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka bez attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem ka??akmens karjera apsaimniekošana neb?tu iesp?jama ne praks?, ne no juridisk? viedok?a. Proti, min?t? ce?a paplašin?šana ir ??vusi to piel?got lielas kravnes?bas automaš?nu satiksmei, ko rada karjera apsaimniekošana, un atbilstoši groz?jumiem, kas 2005. gad? izdar?ti 2001. gada 16. febru?ra l?mum?, ar ko ir at?auta š? karjera apsaimniekošana, piel?gojot piek?uvi pa attiec?go pašvald?bas ce?u, min?t? karjera apsaimniekošanas at?aujai bija j?beidzas, ja šie paplašin?šanas darbi neb?tu pabeigti l?dz 2006. gada 31. decembrim.

32 L?dz ar to attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbi bija oblig?ti nepieciešami, lai var?tu ?stenot ka??akmens karjera apsaimniekošanas projektu, un š?du darbu neesam?bas gad?jum? pras?t?ja pamatliet? neb?tu var?jusi veikt savu saimniecisko darb?bu.

33 Otrk?rt, iesniedz?jtiesa ir nor?d?jusi, ka iepriekš sa?emto pakalpojumu izmaksas, kas saist?tas ar attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem, ir da?a no pras?t?jas pamatliet? v?l?k veikto dar?jumu izmaks?m.

34 Š?di apst?k?i var pier?d?t tiešas un t?l?t?jas saiknes esam?bu starp attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem un to saimniecisko darb?bu kopum?, kas saist?ta ar ka??akmens karjera apsaimniekošanu.

35 Šo secin?jumu nevar atsp?kot apst?klis, ka šis pašvald?bas ce?š ir pieejams sabiedr?bai bez maksas.

36 Proti, lai ar? – patieš?m – saska?? ar Tiesas judikat?ru, ja nodok?a maks?t?ja ieg?t?s preces vai pakalpojumi tiek izmantoti t?du dar?jumu vajadz?b?m, kas ir atbr?voti no PVN vai neietilpst t? piem?rošanas jom?, netiek veikta ne nodok?a v?l?ka iekas?šana, ne š? priekšnodok?a atskait?šana. Šajos abos gad?jumos nepast?v tieša un t?l?t?ja saikne starp izdevumiem, kas radušies iepriekš, un saimniecisko darb?bu, ko v?l?k veic nodok?a maks?t?js (spriedums, 2015. gada 22. oktobris, *Sveda*, C?126/14, EU:C:2015:712, 32. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

37 Tom?r tam, ka sabiedr?ba var bez maksas braukt pa attiec?go pašvald?bas ce?u, nav noz?mes. Proti, no Tiesas r?c?b? esošajiem lietas materi?liem izriet, ka š? ce?a paplašin?šanas darbi tika veikti nevis konkr?t?s pašvald?bas vajadz?b?m vai sabiedr?bas satiksmei, bet lai piel?gotu attiec?go pašvald?bas ce?u lielas kravnes?bas automaš?nu satiksmei, ko rada pras?t?jas pamatliet? veikta ka??akmens karjera apsaimniekošana. Turkl?t šis ce?š v?l?k tika izmantots gan lielas kravnes?bas automaš?n?m, gan citiem transportl?dzek?iem. Katr? zi?? izmaksas, kas raduš?s pras?t?jai pamatliet?, veicot attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanu, var tikt saist?tas – k? izriet no š? sprieduma 34. punkta – ar t?s saimniecisko darb?bu, ko t? veic k? nodok?a maks?t?ja, un t?d?? (ar nosac?jumu, ka iesniedz?jtiesa veiks atbilstošas p?rbaudes) š?s izmaksas nav saist?tas ar darb?b?m, kas atbr?votas no PVN vai kam tas nav piem?rojams.

38 Visbeidzot, run?jot par atskait?šanas ties?bu apjomu, iesniedz?jtiesai ir j?nosaka, vai attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbi aptver tikai to, kas ir vajadz?gs, lai nodrošin?tu pras?t?jai pamatliet? iesp?ju apsaimniekot ka??akmens karjeru. Proti, saska?? ar Tiesas

past?v?go judikat?ru: ja š? ce?a paplašin?šanas darbi aptver tikai to, kas ir nepieciešams šim nol?kam, tad ties?bas uz nodok?a atskait?šanu b?tu j?atz?st attiec?b? uz vis?m izmaks?m saist?b? ar šiem darbiem. Turpret?, ja min?tie darbi p?rsniedz to, kas ir vajadz?gs, lai nodrošin?tu š? karjera apsaimniekošanu, tiešas un t?l?t?jas saiknes esam?ba starp min?taijēm darbiem un pras?t?jas pamatliet? saimniecisko darb?bu da??ji ir p?rtraukta, un t?d?? atskait?šanas ties?bas ir atz?stamas tikai attiec?b? uz PVN, kas priekšnodokl? samaks?ts par to izmaksu da?u, kas raduš?s saist?b? ar attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem, kuri bija objekt?vi vajadz?gi, lai pras?t?ja pamatliet? var?tu veikt savu saimniecisko darb?bu (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2017. gada 14. septembris, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C?132/16, EU:C:2017:683, 37.–39. punkts).

39 ?emot v?r? visus iepriekš min?tos apsv?rumus, uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta a) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka nodok?a maks?t?jam ir ties?bas atskait?t PVN, kas samaks?ts priekšnodokl? par pašvald?bas lab? veiktiem pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem, ja šo ce?u lieto gan šis nodok?a maks?t?js sav? saimnieciskaj? darb?b?, gan sabiedr?ba, cikt?l šie paplašin?šanas darbi nep?rsniedz to, kas ir vajadz?gs, lai ?autu min?tajam nodok?a maks?t?jam veikt savu saimniecisko darb?bu, un ja to izmaksas ir iek?autas to dar?jumu cen?, ko šis pats nodok?a maks?t?js ir veicis v?l?k.

Par otro jaut?jumu

40 Iesniedz?jtiesas otrs jaut?jums b?t?b? ir par to, vai tad, ja uz pirmo jaut?jumu tiku sniegtā apstiprinoša atbilde, Sest? direkt?va b?tu j?interpret? t?d?j?di, ka karjera apsaimniekošanas at?auja, ko vienpus?ji pieš??rusi dal?bvalsts administr?cija, ir atl?dz?ba, ko sa?em nodok?a maks?t?js, kurš, nesa?emot atl?dz?bu naud?, ir veicis pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbus, un t?d?? šie darbi ir dar?jumi par atl?dz?bu š?s direkt?vas izpratn?.

41 Iesniedz?jtiesa ir nor?d?jusi, ka, ?emot v?r? Savien?bas ties?bas, nav droši zin?ms, ka pras?t?ja pamatliet? ir veikusi attiec?gajai pašvald?bai pieg?di par atl?dz?bu. Tom?r tai ir ar? šaubas par iesp?ju kvalific?t attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbus k? bezmaksas pieg?di. T?d?j?di t? nor?da, ka ka??akmens karjera apsaimniekošanas at?auja, ko izsniegusi apgabala administr?cija, var?tu b?t atl?dz?ba par šiem darbiem un t?d?? min?tie darbi b?tu j?kvalific? k? pakalpojumi par atl?dz?bu, kas dod ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, bet ar? rada pien?kumu samaks?t PVN par min?t? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem.

42 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka saska?? ar Sest?s direkt?vas 2. panta 1. punktu PVN ir j?maks? par pre?u pieg?di un pakalpojumu sniegšanu, ko par atl?dz?bu attiec?g?s dal?bvalsts teritorij? veicis nodok?a maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas.

43 T?pat no Tiesas judikat?ras izriet, ka, lai dar?jumu kvalific?tu par dar?jumu par atl?dz?bu PVN jom?, pietiek tikai konstat?t, ka past?v tieša saikne starp pre?u pieg?di vai pakalpojumu sniegšanu un atl?dz?bu, ko faktiski ir sa??mis nodok?a maks?t?js. Š?da tieša saikne tiek konstat?ta, ja starp pakalpojuma sniedz?ju un sa??m?ju past?v tiesiskas attiec?bas, kuru ietvaros notiek savstarp?js izpild?jums, un pakalpojumu sniedz?ja sa?emt? atl?dz?ba ir pakalpojuma sa??m?jam sniegt? pakalpojuma faktisk? v?rt?ba (spriedums, 2019. gada 3. j?lijs, *UniCredit Leasing*, C?242/18, EU:C:2019:558, 69. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

44 Tiesa ar? nosprieda, ka atl?dz?ba par pre?u pieg?di var b?t pakalpojumu sniegšana un var b?t t?s nodok?u b?ze Sest?s direkt?vas 11. panta A da?as 1. punkta a) apakšpunkta izpratn?, tom?r ar nosac?jumu, ka past?v tieša saikne starp pre?u pieg?di un pakalpojumu sniegšanu un ka pakalpojumu sniegšanas v?rt?ba var tikt izteikta naud?. Tas pats attiecas uz gad?jumu, ja pakalpojumus sniedz apmai?? pret citu pakalpojumu sniegšanu, ja ir izpild?ti šie paši nosac?jumi (spriedums, 2013. gada 26. septembris, *Serebryannay vek*, C?283/12, EU:C:2013:599, 38. punkts

un taj? min?t? judikat?ra).

45 Visbeidzot, no Tiesas judikat?ras izriet, ka mai?as l?gumi, kuros vienm?r atl?dz?ba ir noteikta graud?, un dar?jumi, kuros atl?dz?ba tiek izmaks?ta naud?, no ekonomisk? un komerci?l? viedok?a ir divas identiskas situ?cijas (spriedums, 2013. gada 26. septembris, *Serebryannay vek*, C?283/12, EU:C:2013:599, 39. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

46 Pirm?m k?rt?m, ir j?konstat?, ka starp attiec?go pašvald?bu un pras?t?ju pamatliet? past?v tiesiskas attiec?bas. T?d?j?di ar nol?gumu par attiec?g? pašvald?bas ce?a apsaimniekošanu, no vienas puses, š? pašvald?ba ap??m?s pl?not, ?stenot š? ce?a paplašin?šanu un bez ierobežojumiem nodot pras?t?jas pamatliet? r?c?b? ce?u satiksmes paplašin?jumu gad?jum?, ja var?tu att?st?ties ka??akmens karjera darb?ba, un, no otras puses, pras?t?ja pamatliet? ap??m?s segt visas izmaksas, kas saist?tas ar šo paplašin?šanu, bet šaj? nol?gum? nebija paredz?ts min?t?s pašvald?bas maks?šanas pien?kums.

47 Š?ds nol?gums tom?r nevar b?t tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru ir savstarp?js izpild?jums, proti, pašvald?bas autoce?a paplašin?šana un ka??akmens karjera apsaimniekošanas at?aujas pieš?iršana.

48 Proti, pirmk?rt, organiski pamatliet? apl?kotie darbi tika veikti uz pašvald?bai piederoš? ce?a, bet ka??akmens karjera apsaimniekošanas at?auju izsniedza apgabala administr?cija.

49 Otrk?rt, l?mums par š? karjera apsaimniekošanas at?aujas pieš?iršanu ir vienpus?js apgabala administr?cijas 2001. gada 16. febru?ra l?mums. No Tiesas judikat?ras izriet, ka vienpus?js publisk?s varas akts princip? nevar rad?t tiesiskas attiec?bas, kur?s b?t tu savstarp?js izpild?jums (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2017. gada 11. maijs, *Posnania Investment*, C?36/16, EU:C:2017:361, 31.–35. punkts).

50 Trešk?rt, nav str?da par to, ka par attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem netika izmaks?ta nek?da atl?dz?ba naud?.

51 Protams, Tiesa ir nospriedusi, ka atl?dz?ba par pre?u pieg?di vai pakalpojumu sniegšanu var b?t atl?dz?ba naud? vai graud?. Tom?r, t? k? atbilstoši vienpus?jam apgabala administr?cijas l?mumam at?aut ka??akmens karjera apsaimniekošanu š? at?auja zaud?tu sp?ku, ja pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbi netiku pabeigt? l?dz 2006. gada 31. decembris, šie darbi nav atl?dz?ba par ties?b?m apsaimniekot šo karjeru, bet gan šo ties?bu ?stenošanas nosac?jums *sine qua non*.

52 ?emot v?r? šos apst?k?us, nav konstat?jama tieša saikne starp attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbu nodošanu attiec?gajai pašvald?bai un at?aujas apsaimniekot ka??akmens karjeru izsniegšanu pras?t?jai pamatliet?, jo š? at?auja nav uzskat?ma par atl?dz?bu par š? ce?a paplašin?šanas darbiem.

53 Otr?m k?rt?m, ir j?uzsver, ka 2017. gada 14. septembra spriedum? *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments* (C?132/16, EU:C:2017:683) Tiesa jau ir atzinusi nodok?a maks?t?jam ties?bas atskait?t PVN, kas samaks?ts priekšnodokl? par t?du pakalpojumu sniegšanu, ko veido treš?s personas nekustam? ?pašuma b?vniec?ba vai uzlabošana, gad?jum?, ja šos pakalpojumus savas saimniecisk?s darb?bas ietvaros ir izmantojis gan šis nodok?a maks?t?js, gan š? treš? persona, pat ja min?t? treš? persona min?t?to pakalpojumu rezult?tu ir guvusi bez maksas.

54 ?emot v?r? visus iepriekš izkl?st?tos apsv?rumus, uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka Sest? direkt?va, it ?paši t?s 2. panta 1. punkts, ir j?interpret? t?d?j?di, ka karjera apsaimniekošanas at?auja, ko vienpus?ji pieš?rusi dal?bvalsts administr?cija, nav atl?dz?ba, ko sa?em nodok?a

maks?t?js, kurš, nesa?emot atl?dz?bu naud?, ir veicis pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbus, un t?d?? šie darbi nav dar?jums par atl?dz?bu š?s direkt?vas izpratn?.

Par trešo jaut?jumu

55 Iesniedz?jtiesas trešais jaut?jums b?t?b? ir par to, vai Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka sabiedr?bai pieejama pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbi, kurus nodok?a maks?t?js bez atl?dz?bas ir veicis pašvald?bas lab?, ir dar?jums, kas ir piel?dzin?ms pre?u pieg?dei par atl?dz?bu, š?s ties?bu normas izpratn?.

56 Vispirms ir j?atg?dina, ka attiec?b? uz valsts ties?bu sist?mas noteikumu interpret?ciju Tiesai princip? ir j?balst?s uz v?rt?jumu, kas izriet no l?muma l?gt prejudici?lu nol?mumu. Proti, atbilstoši past?v?gajai judikat?rai Tiesas kompetenc? nav interpret?t dal?bvalsts ties?bu aktus (spriedums, 2011. gada 17. marts, *Naftiliaki Etaireia Thasou un Amaltheia I Naftiki Etaireia*, C?128/10 un C?129/10, EU:C:2011:163, 40. punkts).

57 Šaj? gad?jum? no Tiesas r?c?b? esošajiem lietas materi?liem izriet, ka iesniedz?jtiesas trešais jaut?jums ir balst?ts uz pie??mumu, ka saska?? ar UStG 3. panta 4. punktu attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbi ir b?vdarbu nodošana attiec?gajai pašvald?bai un t?d?j?di V?cijas Federat?v? Republika ir izmantojusi Sest?s direkt?vas 5. panta 5. punkt? paredz?to iesp?ju dažu b?vdarbu nodošanu piel?dzin?t pre?u pieg?dei.

58 Tiesa nevar apstr?d?t š?du pie??mumu. Tom?r, t? k?, pirmk?rt, pras?t?ja pamatljet? apgalvo, ka, veicot attiec?g? pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbus, t? ir sniegusi pakalpojumus un t?d?j?di Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punkts neesot piem?rojams, un, otrk?rt, Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punkta un 6. panta 2. punkta formul?jums attiec?gi par pre?u pieg?di un pakalpojumu sniegšanu ir b?tiski atš?ir?gs, iesniedz?jtiesai ir j?p?rbauta, vai atbilstoši V?cijas ties?b?m š? ce?a paplašin?šanas darbi ir b?vdarbu nodošana.

59 Attiec?b? uz Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punktu ir j?atg?dina, ka š?s ties?bu normas m?r?is ir nodrošin?t vienl?dz?gu attieksmi pret nodok?a maks?t?ju, kurš lieto preci sav?m vai person?la priv?taj?m vajadz?b?m, no vienas puses, un pret galapat?r?t?ju, kurš ieg?d?jas t?da paša veida preci, no otras puses (spriedums, 2017. gada 11. maijs, *Posnania Investment*, C?36/16, EU:C:2017:361, 40. punkts un taj? min?t? judikat?ra). T?d?j?di Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punkta pirmaj? teikum? min?t? lietojuma aplikšanas ar nodokli m?r?is ir izvair?ties no situ?cij?m, kad ar nodokli netiek aplikts galapat?ri?š (spriedums, 2010. gada 30. septembris, *EMI Group*, C?581/08, EU:C:2010:559, 18. punkts).

60 Šaj? nol?k? min?taj? ties?bu norm? noteikti dar?jumi, attiec?b? uz kuriem nodok?a maks?t?js nav sa??mis nek?du re?lu atl?dz?bu, tiek piel?dzin?ti pre?u pieg?dei par atl?dz?bu, kas apliekama ar PVN (spriedums, 2014. gada 17. j?lijs, *BCR Leasing IFN*, C?438/13, EU:C:2014:2093, 23. punkts).

61 Prec?z?k, saska?? ar Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punktu: ja nodok?a maks?t?js sav?m vai sava person?la priv?taj?m vajadz?b?m lieto preces, kas ir t? uz??m?jdarb?bas akt?vu da?a, vai ar? š?s preces nodod bez maksas, vai, plaš?k? noz?m?, t?s izmanto citiem m?r?iem nek? savas uz??m?jdarb?bas vajadz?b?m, š?du lietojumu uzskata par pre?u pieg?di par atl?dz?bu, ja PVN par attiec?gaj?m prec?m vai to sast?vda??m bijis piln?gi vai da??ji atskait?ms (spriedums, 2017. gada 11. maijs, *Posnania Investment*, C?36/16, EU:C:2017:361, 41. punkts un taj? min?t? judikat?ra). Tom?r saska?? ar šo ties?bu normu uz??m?jdarb?bas vajadz?b?m paredz?to pre?u izmantošanu k? paraugus vai mazas v?rt?bas d?vanas neuzskata par pre?u pieg?di par atl?dz?bu.

62 T?pat ir j?nor?da, ka no atbild?m, kas sniegtas uz pirmo un otro jaut?jumu, izriet, ka Sest?

direkt?va ir j?interpret? t?d?j?di, ka t?dos apst?k?os k? pamatliet? pašvald?bas autoce?a paplašin?šanas darbi var rad?t ties?bas uz nodok?a atskait?šanu un tikt kvalific?ti k? nodošana bez maksas, l?dz ar to ir izpild?ti noteikti š?s direkt?vas 5. panta 6. punkta piem?rošanas nosac?jumi.

63 Turkl?t š? ce?a paplašin?šanas darbi nav mazas v?rt?bas d?vanas vai paraugi š?s ties?bu normas izprath?.

64 Visbeidzot, t? k? darbi tika nodoti attiec?gajai pašvald?bai, nav str?da par to, ka ir izsl?gts gad?jums, kad prece tiek pat?r?ta priv?t?m vajadz?b?m vai uz??muma person?la vajadz?b?m, t?pat k? gad?jums, kad prece tiek izmantota ar uz??m?jdarb?bu nesaist?tiem m?r?iem, jo šie darbi ir veikti pras?t?jas pamatliet? vajadz?b?m. Tom?r nupat min?tais apst?klis neliedz piem?rot Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punktu. Proti, saska?? ar Tiesas judikat?ru no paša Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punkta pirm? teikuma formul?juma izriet, ka Sest?s direkt?vas vajadz?b?m tiek piel?dzin?ts pieg?dei par atl?dz?bu un l?dz ar to ar PVN tiek aplikts tas, ka nodok?a maks?t?js lieto preci, kas veido uz??m?jdarb?bas akt?vu da?u, ko vi?š nodod bez atl?dz?bas, ja š? prece dod ties?bas atskait?t priekšnodokl? samaks?to PVN, un princip? nav izš?irošas noz?mes tam, vai š? pieg?de ir notikusi uz??m?jdarb?bas vajadz?b?m (spriedums, 1999. gada 27. apr?lis, *Kuwait Petroleum*, C?48/97, EU:C:1999:203, 22. punkts).

65 T?pat iesniedz?jtiesas min?tais apst?klis, ka konkr?t? pašvald?ba neizmanto attiec?go pašvald?bas ce?u priv?t?m vajadz?b?m, bet – tieši otr?di – šis ce?š ir bez maksas pieejams sabiedr?bas satiksmei, princip? neliedz piem?rot Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punktu. Proti, š?s ties?bu normas izpratn? preces lietošana š?d?m vajadz?b?m katr? zi?? noz?m?, ka to lieto nodok?a maks?t?js (šaj? gad?jum? – pras?t?ja pamatliet?), nevis treš? persona, proti, attiec?g? pašvald?ba. Š? ce?a paplašin?šanas darbi tika veikti pras?t?jas pamatliet? vajadz?b?m, un šo darbu rezult?ts, proti, ce?š, kas piel?gots lielas kravnes?bas automaš?nu satiksmei, ko rad?jusi ka??akmens karjera apsaimniekošana, galvenok?rt tiek izmantots t?s vajadz?b?m.

66 Tom?r, t? k? attiec?go pašvald?bas ce?u paplašin?šanas darbu, kurus pras?t?ja pamatliet? veikusi bez maksas, nodošanas attiec?gajai pašvald?bai neaplikšana ar PVN never rad?t situ?ciju, ka galapat?ri?am nav piem?rojams nodoklis, vai vienl?dz?gas attieksmes principa p?rk?pumu, š?di darbi nav dar?jums, kas b?tu piel?dzin?ms pre?u pieg?dei par atl?dz?bu, Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punkta izpratn?.

67 Proti, pat ja attiec?gais pašvald?bas ce?š ir pieejams sabiedr?bas satiksmei, ir j??em v?r? š? ce?a faktisk? galalietošana. No atbildes uz pirmo jaut?jumu izriet, ka (neskarot p?rbaudes, kas ir j?veic iesniedz?jtiesai), pirmk?rt, no š? ce?a paplašin?šanas darbiem labumu g?st pras?t?ja pamatliet? un tiem ir tieša un t?l?t?ja saikne ar t?s saimniecisko darb?bu kopum?, kura rada ar nodokli apliekamus dar?jumus, un, otrk?rt, iepriekš sa?emto pakalpojumu, kas saist?ti ar min?t? ce?a paplašin?šanas darbiem, izmaksas veido da?u no pras?t?jas pamatliet? v?l?k veikto dar?jumu izmaks?m.

68 ?emot v?r? visus iepriekš min?tos apsv?rumus, uz trešo jaut?jumu ir j?atbild, ka Sest?s direkt?vas 5. panta 6. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka sabiedr?bai pieejama pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbi, kurus nodok?a maks?t?js bez atl?dz?bas ir veicis pašvald?bas lab?, bet ko savas saimniecisk?s darb?bas ietvaros izmanto gan šis nodok?a maks?t?js, gan sabiedr?ba, nav dar?jums, kas ir piel?dzin?ms pre?u pieg?dei par atl?dz?bu, š?s ties?bu normas izpratn?.

Par ties?šan?s izdevumiem

69 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot

apsv?rumus Tiesai, un kas nav šo pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (astot? pal?ta) nospriež:

- 1) **Padomes Sest?s direkt?vas 77/388/EEK (1977. gada 17. maijs) par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze, 17. panta 2. punkta a) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka nodok?a maks?t?jam ir ties?bas atskait?t pievienot?s v?rt?bas nodokli, kas samaks?ts priekšnodokl? par pašvald?bas lab? veiktiem pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbiem, ja šo ce?u lieto gan šis nodok?a maks?t?js sav? saimnieciskaj? darb?b?, gan sabiedr?ba, cikt?I šie paplašin?šanas darbi nep?rsniedz to, kas ir vajadz?gs, lai ?autu min?tajam nodok?a maks?t?jam veikt savu saimniecisko darb?bu, un ja to izmaksas ir iek?autas to dar?jumu cen?, ko šis pats nodok?a maks?t?js ir veicis v?l?k.**
- 2) **Sest?s direkt?vas 77/388, it ?paši t?s 2. panta 1. punkts, ir j?interpret? t?d?j?di, ka karjera apsaimniekošanas at?auja, ko vienpus?ji pieš??rusi dal?bvalsts administr?cija, nav atl?dz?ba, ko sa?em nodok?a maks?t?js, kurš, nesa?emot atl?dz?bu naud?, ir veicis pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbus, un t?d?? šie paplašin?šanas darbi nav dar?jums par atl?dz?bu š?s direkt?vas izpratn?.**
- 3) **Sest?s direkt?vas 77/388 5. panta 6. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka sabiedr?bai pieejama pašvald?bas ce?a paplašin?šanas darbi, kurus nodok?a maks?t?js bez atl?dz?bas ir veicis pašvald?bas lab?, bet ko savas saimniecisk?s darb?bas ietvaros izmanto gan šis nodok?a maks?t?js, gan sabiedr?ba, nav dar?jums, kas ir piel?dzin?ms pre?u pieg?dei par atl?dz?bu, š?s ties?bu normas izpratn?.**

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – v?cu.